

СТЕФАН ПАСТИС

ДНЕВНИК

ЭПИК
ФЕЙЛ

МЫ СНОВА ВСТРЕТИЛИСЬ!



ПЕРЕВОД С АНГЛИЙСКОГО ЮЛИИ КАРПУХИНОЙ



Издательство АСТ
Москва

УДК 821.111-3(73)
ББК 84(7Coe)-44
П19

Stephan Pastis
TIMMY FAILURE, Book 3: WE MEET AGAIN

Печатается с разрешения Writers House LLC
и литературного агентства Synopsis

Пастис, Стефан.

П19 Дневник «Эпик Фейл»: мы снова встретились! : роман / Стефан Пастис ; пер. с англ. Ю. Карпухиной. — Москва : Издательство АСТ, 2020. — 272 с. — (Дневник слабака).

ISBN 978-5-17-121165-3

Для тех немногих на этой планете, кто ещё не читал моих дневников, поясню: я – Тимми Фейл. Моё детективное агентство, пожалуй, лучшее в мире! И хоть я очень талантливый и везучий, судьба продолжает испытывать меня и насыпать всякие напасти. Но не волнуйтесь, я умею выкручиваться из любых ситуаций. Вот увидите – я снова стану победителем!

УДК 821.111-3(73)
ББК 84(7Coe)-44

ISBN 978-5-17-121165-3

© Stephan Pastis, 2014
© Ю. Карпухина, перевод на русский язык, 2020
© ООО «Издательство АСТ», 2020

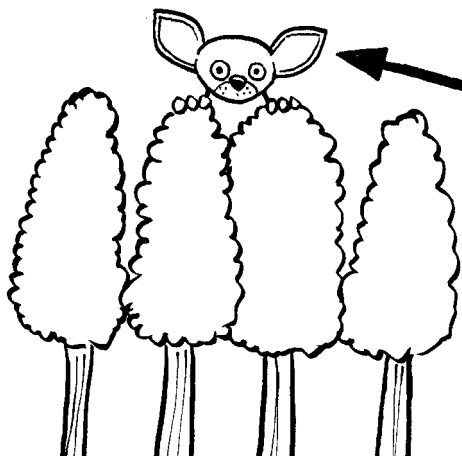


ПРОЛОГ, В КОТОРОМ МНЕ
ПРИХОДИТСЯ ВЫБИРАТЬ
МЕЖДУ СОБАКОЙ
И НЕВОЗМУТИМЫМ ЛИЦОМ.
УГАДАЙТЕ, ЧТО Я ВЫБЕРУ?

Сильнее всего вас может напугать то, чего вы ни разу не видели.

Ужасный Зубастый Чихуахуа, например.

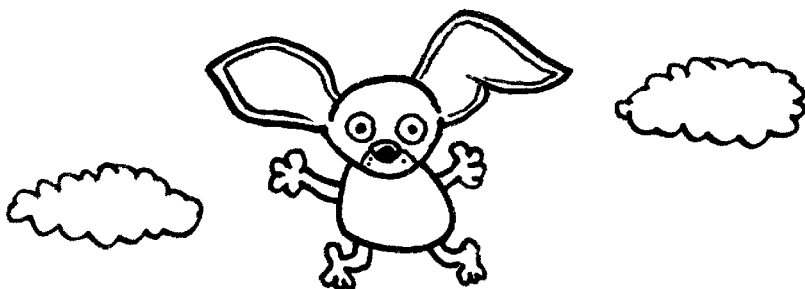
Ужасный Зубастый Чихуахуа — это гигантский чихуахуа весом в четыре тонны, который



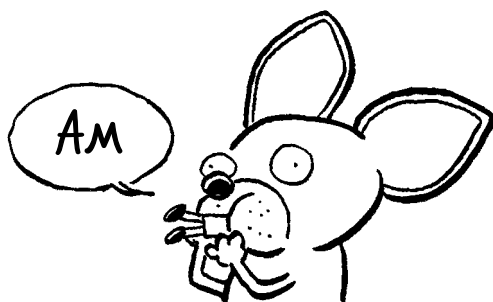
Вот так он,
наверное,
выглядит

живёт в прибрежной роще секвой, на самых верхушках деревьев.

Там, скрытый густым туманом, он прислушивается, не раздастся ли где-нибудь детский голос.



Услышав детский голос, он раскрывает свои огромные уши, спрыгивает с дерева, приземляется на лесную подстилку... и заглатывает ребёнка целиком.

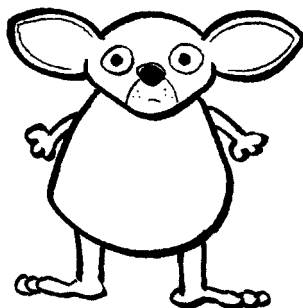


Поэтому он такой огромный.

Но Ужасный Зубастый Чихуахуа ест не всех детей.



ДО ТОГО,
КАК СЪЕЛ ДЕТЕЙ



ПОСЛЕ ТОГО,
КАК СЪЕЛ ДЕТЕЙ

Ребёнок должен быть из лагеря «Весёлые Мартышки» — горстки ветхих хижин на опушке рощи секвой.

Вот почему охранники лагеря «Весёлые Мартышки» предупреждают всех новеньких:



И вот почему я оказался в роще секвой.

Я оказался здесь потому, что я — детектив международного класса.

Для нас не существует правил.

Я бродил по роще.



И ничего не боялся.

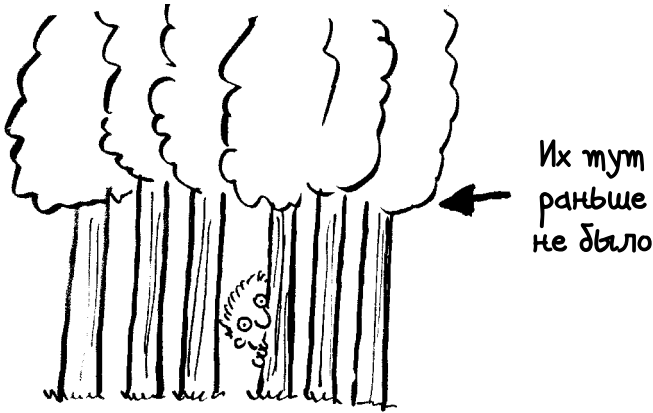
Однако секвойи растут очень быстро. Вскоре новые деревья начали один за другим появляться вокруг меня. И моя тропинка, которую вначале было прекрасно видно, заросла высоченными секвойями. Их тут раньше не было.

Я сел на лесную подстилку.

И стал наблюдать, как с океана поднимается туман и, крадучись, проникает в рощу.

Вдруг я услышал в густом тумане какой-то слабый звук.

«Ав, ав, ав».



Лай Ужасного Зубастого Чихуахуа.

Меня охватили мысли о скорой смерти.

И тут я вспомнил, о чём говорил мне товарищ по лагерю.

Он рассказал о единственно возможном способе спастись от Ужасного Зубастого Чихуахуа.

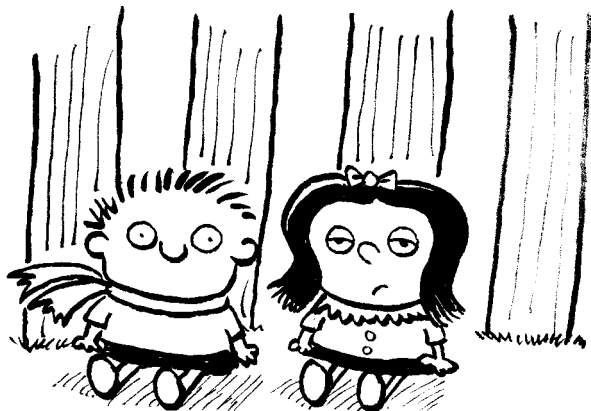
Способ был таким противным, таким гадким, что он даже не захотел произнести это вслух.

Поэтому он это написал.

**ТЫ ДОЛЖЕН
ПОЦЕЛОВАТЬ В ГУБЫ
ТОВАРИЩА
ПО ЛАГЕРЮ!**

Тут мне нужно сказать вам, что в тот день
я бродил по лесу не один.

Там был ещё кое-кто.



ГЛАВА

I

РУМБА ОТКРЫВАЕТ ГОРИЗОНТЫ

Одни детективы сами водят машины.



Другие берут такси.

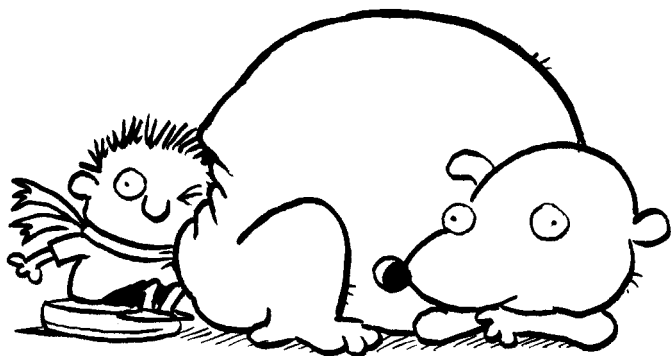


А некоторые катаются на маминой Румбе.



Румба — это робот-пылесос, он ездит по маминому ковру, покрытому узорами, которые я ещё не все рассмотрел.

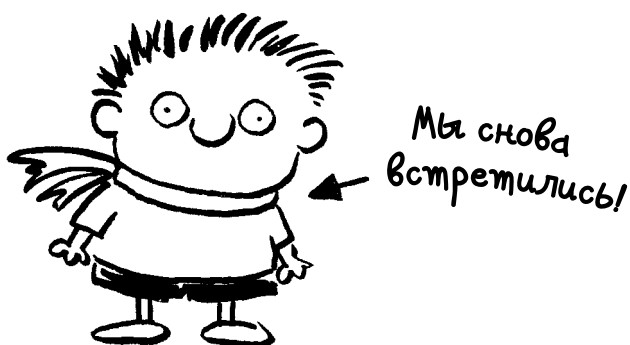
Поэтому я часто врезаюсь в своего белого медведя.



Если вы подумали: «Погоди, погоди, откуда взялся этот белый медведь? И, кстати, кто та девчонка из пролога?» — значит, вы один из тех трёх-четырёх оставшихся в мире человек, которые не читали предыдущие тома моих мемуаров.

Давайте я вам быстренько всё расскажу.

Меня зовут Фейл. Тимми Фейл.



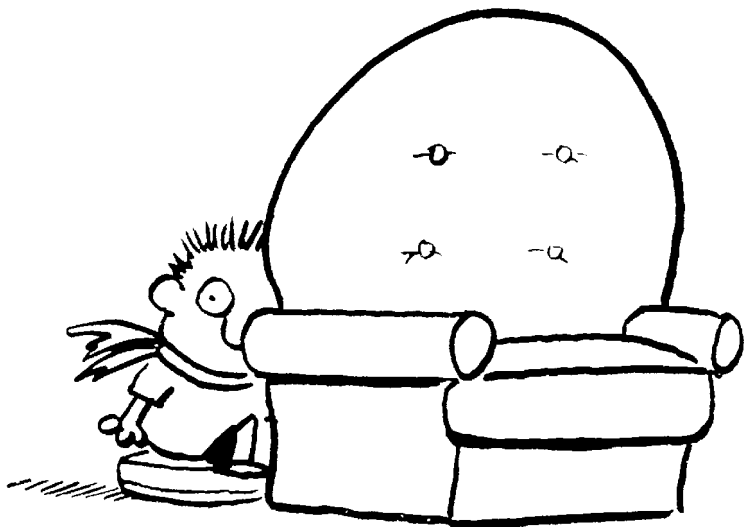
Я — основатель, президент и генеральный директор детективного агентства «Фейл, Инк.», которое я назвал в свою честь.

Я раскрываю почти все преступления, которые совершаются в мире.

Я сказал «почти все», а не «все», только потому, что в мире живёт семь миллиардов человек, и я не могу одновременно быть во всех местах.

Но я стараюсь.

На Румбе это непросто сделать: только что она врезалась вместе со мной в кресло.



Румба не создавала бы мне проблем, если бы её правильно запрограммировали. Этим должен был заниматься мой деловой партнёр Эпик.



Если вас когда-нибудь уговорят взять на работу белого медведя по имени Эпик, а потом уговорят сделать этого белого медведя своим партнёром по детективному агентству, и к тому же уговорят сменить название агентства, чтобы оно звучало «Эпик Фейл, Инк.», а не просто «Фейл, Инк.», вы должны знать следующее: